## ריינהרד פלנדר פסלמודיה עברית מחקר סטרוקטורלי

ירושלים תשנ״ג הוצאת ספרים ע״ש י״ל מאגנס. האוניברסיטה העברית

## CONTENTS

Preface 1
Introduction 3
Terminology 3 Methodology — Hebrew Psalmody and Structuralism 5
Part One: The Written Tradition of Hebrew Psalmody 10
Chapter One: The Psalm Text 10
The Structural Concept of the Text 10
The Book of Psalms in its Historical Development 11
The Recording and Redaction of the Psalms 12
The Earliest Psalms 13
The Davidic Tradition in the Psalms 14
The Influence of the Prophetic Tradition 15
The Return from Captivity 16
Chapter Two: The Poetical Accent System 18
Accentology and Structuralism 20
The Historical Background of the Origin of the Tiberian Masora 21
The Principal Sources for an Interpretation of the Accents 24
Conjunctive Accents 26
Disjunctive Accents 29
Continuous Dichotomy 31
"Eastern Masoretes" and "Western Masoretes" 33
On Methodology in Accentology 37
Chapter Three: The Psalms and the Liturgy 42
The Liturgical Tradition of the Jewish Religion 42

The Earliest Documents of Jewish Liturgy in the Old Testament 45 David as a Leading Figure in Liturgical Thinking 46 Elements of the Temple Liturgy 50 The Adoption of the Psalms in the Liturgy and Synagogue after the Destruction of the Second Temple 51
Part Two: The Oral Tradition of Hebrew Psalmody 55
Chapter One: The Psalms and Jewish Liturgical Music 55 Literary Sources for the Performance Practice of Hebrew Psalmody 57 Early Transcriptions of Hebrew Psalmody 60 Methodology in the Study of Hebrew Psalmody 63 Classification of the Types of Hebrew Psalmody 66 Book Melodies and Prayer Melodies 67
Chapter Two: Project Outline for the Empirical Investigation of the Musical Practice of Hebrew Psalmody 70 The Practical Execution of the Project 72 The Phenomenon of Acculturation 74 The Taped Documents of the Oral Tradition 76 Selection of Informants 77 The Problems of Transcription 78
Chapter Three: Typology of Liturgically Free Psalmody 82  The Relationship between Text and Recitation in Liturgically Free Psalmody 82  The Relationship between Accents and Recitation 86  The Liturgical Occasion for Book Psalmody 95  The Performance Practice of Book Psalmody in some Oriental Jewish Congregations 97  Yemenite Choral Psalmody 110
Chapter Four: Liturgical Psalmody 116  The Relationship between Text, Accents and Liturgy 116  The Performance Practice of Liturgical Psalmody 125  The Three Festivals Psalmody 127  Lamentation Psalmody 131

Glossary 139

Bibliography 141

Appendix: List of Music Examples

Example 1: Psalm 19, Morocco (NSA Y 1692)

Example 2: Psalm 57, Morocco (NSA Y 3251)

Example 3: Psalm 1, Djerba (Da = NSA Y 3253; Db = NSA Y 3252; Dc = Lachmann 1978, p. 108-109)

Example 4: Psalm 1, Babylonia and "Oriental Sephardi" (Ba = NSA Y 268; Bb = NSA Y 501; Si = Hom, IV, no. 322)

Example 5: Psalm 24, Kurdistan (Ka = NSA Y 3253; Kb = NSA Y 3254)

Example 6: Psalm 1, Yemen (NSA Y 1692, 11-12)

Example 7: Psalm 24, a) Djerba (NSA Y 3253); b) Kurdistan (NSA Y 3254)

Example 8: Psalm 104, Yemen (NSA Y 3254)

Example 9: Psalm 29, Morocco (NSA Y 1692)

Example 10: Psalm 92, Kurdistan (NSA Y 3254)

Example 11: Psalm 92, a) Djerba (NSA Y 3253); b) Kurdistan (NSA Y 3253); c) Persia (NSA Y 1692)

Example 12: Psalm 113, Yemen (NSA Y 1692; S[oloist] and C[ongregation])

Example 13: Psalm 113, Yemen (NSA Y 1692)

Example 14: Psalm 1, Yemen (NSA Y 1692)

Example 15a: Psalm 107, Yemen (NSA Y 1692)

Example 15b: Psalm 107, Yemen, Sharab (NSA Y 3253)

Example 16: Psalm 92, Morocco, Tetuán